



<https://doi.org/10.5154/r.textual/2023.83.08>

EMPLOYMENT AND UNEMPLOYMENT OF MIGRANT AGRICULTURAL LABORERS IN OXNARD, CALIFORNIA, USA EMPLEO Y DESEMPLEO DE LOS JORNALEROS AGRÍCOLAS MIGRANTES EN OXNARD, CALIFORNIA, USA

María Antonieta Barrón Pérez*

ABSTRACT

The purpose of this study is to describe the changes in working conditions of Mexican migrant laborers in Oxnard, Ventura County, California, USA. It is shown, how after 10 years, between 2012 and 2022, nothing changed in the working conditions in intensive agriculture. The reduction in working hours is due to legal adjustments where the employer is forced to pay 1.5 salaries if the labourer works more than 8 hours. The response to this measure was the intensification of the workday and setting the day to no more than 8 hours. Deflating the salary at today's prices, it was found that when the labourer earns more, it has been at the cost of working more intensely, everything else remaining unchanged, such as seasonal work, without a contract, using a borrowed or rented social security number, and precarious working conditions. To carry out the above, a survey was applied at two points in time, in 2012-to-95 laborers and in 2022 to 97, these are case studies combined with in-depth interviews.

KEYWORDS: Migration, agricultural workers, salary.

Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Economía, Circuito Interior, Ciudad Universitaria, C. P. 04510, Coyoacán, México.

*Corresponding author: antoniatabt@gmail.com Tel: 5535005823, ORCID ID: 0000-0185-3542

Date received: October 22, 2023/ Date accepted: May 28, 2024

Please cite this article as follows (APA 7): Barrón Pérez, M. P. (2024). Employment and Unemployment of Migrant Agricultural Laborers in Oxnard, California, USA. *Textual*, 73, 207-239.

doi: 10.5154.r.textual.2023.83.08

RESUMEN

Este trabajo tiene como propósito describir los cambios en las condiciones de trabajo de los jornaleros migrantes mexicanos en Oxnard, condado de Ventura, California, USA. Se muestra cómo después de 10 años, entre 2012 y 2022, nada cambió en las condiciones de trabajo en la agricultura intensiva, la reducción de la jornada de trabajo responde a los ajustes legales donde se obliga al empleador a pagar 1.5 salarios si el jornalero trabaja más de 8 horas. La respuesta a esta medida fue la intensificación de la jornada de trabajo y la fijación de la jornada a no más de ocho horas. Deflactando el salario a precios de hoy, se encontró que, sí el jornalero gana más, ha sido a costa de trabajar arduamente, todo lo demás sin cambio, como es el trabajo estacional sin contrato, con un número de seguridad social prestado o alquilado y precarias condiciones de trabajo. Para llevar a cabo lo anterior se aplicó una encuesta en dos momentos en el tiempo, en 2012 a 95 jornaleros y en 2022 a 97, se trata de estudios de caso combinados con entrevistas a profundidad.

PALABRAS CLAVE: Migración, jornaleros, salarios.



INTRODUCTION

The State of California has been characterized as one of the most important fruit and vegetable baskets in the United States, with Ventura County being one of the most significant providers after Monterey. The estimated gross agricultural value for Ventura County for the calendar year 2021 was \$2,085,999,000. This represents a 5 % increase compared to 2020. Strawberries were the number one crop with \$712,022,000, a growth of 24 % compared to 2020. Lemons remained in second place, with a value of \$253,708,000, increasing by 17 %¹. Other important crops include raspberries, celery, avocados, blueberries, and peppers.

¹Data provided in the book by the U.S. Department of Agriculture, USDA. July 2022.

INTRODUCCIÓN

El Estado de California se ha caracterizado por ser una de las canastas de frutas y verduras más importante de los Estados Unidos, el Condado de Ventura es uno de los proveedores más importantes después de Monterrey. El valor bruto estimado de la agricultura del Condado de Ventura para el año calendario 2021 fue de \$2,085,999,000. Esto representa un incremento del 5 % comparado con 2020. La fresa fue el cultivo número uno con \$712,022,000, un crecimiento del 24 % comparado con 2020. El limón se mantuvo en segundo lugar, con un valor de \$253,708,000, aumentando un 17 %¹. Se explota también frambuesa, apio, aguacate, arándanos azules y pimientos entre los más importantes.

¹Datos proporcionados en el libro de Departamento de Agricultura de los EU, USDA. Julio de 2022.

The leading city for agricultural production in Ventura County is Oxnard, renowned as the top producer of strawberries worldwide. This distinction has led to a significant presence of migrant labor, especially among undocumented Mexican workers.

The increase in Mexican migration to the U.S., particularly to Oxnard, California, is driven by multiple factors. The expansion of the transnational company Driscoll's from California to Mexico has allowed the company to identify and hire the best strawberry pickers to work in Oxnard. Additionally, social media platforms discussing the agricultural job market in Oxnard promote migration. This is compounded by the deterioration of living conditions in Mexico, collectively encouraging both documented and undocumented migration of Mexicans to the U.S., especially to Oxnard.

This situation has led to an increase in the supply of labor exceeding demand in the area, resulting in a process of deteriorating working conditions.

Under these considerations, the purpose of this paper is to analyze the working conditions of Mexican migrant laborers in intensive agriculture in California, United States, focusing on two main aspects: working conditions and salaries, in Oxnard, a community in Ventura County, California, USA, where 70 % of the population consists of documented and undocumented Mexican migrants, most of whom primarily work in agriculture. The analysis is conducted at two points in

La ciudad principal en la producción agrícola de Ventura es Oxnard, ocupa el primer lugar en el mundo en la obtención de fresa. Esta característica ha fomentado la presencia de mano de obra migrante, sobre todo de mexicanos indocumentados.

El aumento de las migraciones de mexicanos a EE. UU. y en particular a Oxnard, California obedece a múltiples factores, la expansión de la empresa trasnacional Driscoll's de California a México ha permitido que la empresa identifique a los mejores cortadores y los contrate para cortar fresa en Oxnard, las redes sociales que hablan del mercado de trabajo agrícola en Oxnard, fomentan la migración, a ello se agrega el deterioro en las condiciones de vida de la población en México, todo ello, ha fomentado la migración documentada e indocumentada de mexicanos a los EE. UU. en general, y a Oxnard en particular.

Esta situación ha provocado un incremento de la oferta de fuerza de trabajo sobre la demanda en dicha localidad, lo que ha traído como consecuencia un proceso de precarización en las condiciones de trabajo.

Bajo estas consideraciones, el propósito de este escrito es analizar las condiciones de trabajo de jornaleros mexicanos migrantes en la agricultura intensiva en California, Estados Unidos, a partir de dos ejes: condiciones de trabajo y salario, en Oxnard, una comunidad del condado de Ventura, California, USA, donde el 70 % de la población que habita en la localidad son mexicanos migrantes documentados e indocumentados y la mayoría trabaja principalmente en la agricultura. El análisis se hace en dos momentos en el tiempo, 2012 y 2022

time, 2012 and 2022, to compare changes in the working conditions of undocumented migrant laborers². The analysis is based on two case studies obtained using a combination of quantitative and qualitative methodologies, including fieldwork and in-depth interviews with experienced laborers in a neighborhood in Oxnard.

The text examines the hypothesis that working conditions for migrant agricultural laborers have become more precarious, resulting in instability in their work conditions. The assertion of an oversupply of labor in the study region is supported by the number of days worked per week, where a proportion of laborers were unable to work the entire week despite it being harvest season.

The text is divided into three sections: a reflection on precarious and vulnerable labor markets which are common in agricultural work, briefly discussing why Mexicans migrate, the characteristics of agriculture in Ventura County where Oxnard is located, census records of the population, and concluding with case studies.

AGRICULTURAL LABOR MARKETS, VULNERABLE WORK, PRECARIOUS WORK

Agricultural labor markets, whether in developed or developing countries, are characterized as precarious and vulnerable. These markets represent geographical spaces where labor supply and demand

con el fin de poder hacer comparaciones de los cambios en las condiciones de trabajo de los jornaleros migrantes indocumentados², resultado de dos estudios de caso que se obtuvieron usando una combinación de metodología cuantitativa y cualitativa en trabajo de campo y entrevistas a profundidad de jornaleros con muchos años de experiencia en una colonia de la localidad de Oxnard.

Se parte de la hipótesis de que se ha producido una precarización en las condiciones de trabajo de los jornaleros agrícolas migrantes que se expresa en una inestabilidad en las condiciones de trabajo. La afirmación de que existe una sobreoferta de fuerza de trabajo en la región de estudio se apoya en el número de días trabajados a la semana, donde una proporción de jornaleros no logró trabajar toda la semana pese a ser temporada de cosecha.

El texto consta de tres apartados: una reflexión sobre mercados de trabajo precarios y vulnerables que son una constante del trabajo agrícola, sucintamente porque migran los mexicanos, las características de la agricultura en el condado de Ventura donde se encuentra Oxnard, los registros censales de la población para concluir con los estudios de caso.

MERCADOS DE TRABAJO AGRÍCOLA, TRABAJO VULNERABLE, TRABAJO PRECARIO

Los mercados de trabajo agrícola ya sea en un país desarrollado o en desarrollo, se caracterizan por ser precarios y vulnera-

²Official statistics were sourced from records of the following sources: United States Department of Agriculture and National Agricultural Statistics (2017).

²Las estadísticas oficiales se tomaron de los registros de las siguientes fuentes: United States Departamento of Agriculture, & National Agricultural Statistics (2017).

converge, with workers such as day laborers employed without a formal contract to regulate work relationships. According to the International Labour Organization (2009):

These individuals are less likely to have formal employment agreements, hence more likely to lack decent working conditions, adequate social security, and a ‘voice’ through unions and similar organizations. Vulnerable employment often entails inadequate incomes, low productivity, and difficult working conditions, undermining the fundamental rights of workers.

We can associate vulnerable employment with agricultural workers, not only due to the forms of hiring but also because of the working conditions that make it precarious³.

The labor market in which agricultural day laborers are inserted fits the profile of secondary and precarious labor markets; it is a seasonal market if agriculture is under open field conditions or a permanent market if it involves nurseries. In either case, agricultural day laborers enter a labor market without a contract, benefits, stable working hours, with salary dependent on the type of hiring and the employer’s discretion. This profile of labor market is precarious and vulnerable⁴. The labor

bles. Los mercados de trabajo agrícola son espacios geográficos donde confluye la oferta y la demanda de mano de obra, y los asalariados, los jornaleros, son empleados sin que medie un contrato de trabajo que regule las relaciones de trabajo. La Organización Internacional del Trabajo (2009), define,

Es menos probable que estas personas tengan acuerdos formales de trabajo, por lo tanto, es más probable que carezcan de condiciones de trabajo decente, seguridad social apropiada y una ‘voz’ a través de sindicatos y otras organizaciones similares. Con frecuencia, el empleo vulnerable está caracterizado por ingresos inadecuados, baja productividad y condiciones de trabajo difíciles, que socavan los derechos fundamentales de los trabajadores.

Al empleo vulnerable le podemos asociar el de los trabajadores agrícolas, no solo por las formas de contratación, sino por las condiciones de trabajo que además lo hacen precario³.

El mercado de trabajo al que se insertan los jornaleros agrícolas conforma el mismo perfil de trabajadores y de mercado de trabajo secundario y precario; es un mercado estacional, si la agricultura es a cielo abierto, o un mercado permanente si es en viveros. En cualquier caso, los jornaleros agrícolas se insertan en un mercado de trabajo sin contrato, sin prestaciones, sin jornada de trabajo establecida, salario dependiente del tipo de contratación y la voluntad del empleador, este perfil de mercado de trabajo es precario y vulnerable⁴. Los mercados

³ ILO. From precarious work to decent work. (2012)

⁴ According to the ILO, when it defines vulnerable work, it refers to work that can disappear due to any circumstance. However, in the case of day laborers, when they are hired daily or weekly and stand on a corner hoping to be hired, this form of employment adds a clear element of vulnerability.

³ OIT. Del trabajo precario al trabajo decente. (2012)

⁴ De acuerdo con la OIT, cuando define trabajo vulnerable, hace referencia a un trabajo que por cualquier...

markets of intensive export agriculture in any country consist of local and settled or temporary migrant workers, documented or undocumented, when referring to labor markets in a developed country.

CHARACTERISTICS OF AGRICULTURAL EMPLOYMENT IN OXNARD

THE PROFILE OF AGRICULTURE IN VENTURA COUNTY.

Ventura County, where the locality of Oxnard is located, is one of the most important producers of fruits and vegetables in the state of California. Between 2012 and 2017, the harvested area increased from 36 147 to 96 361 hectares, at an average annual growth rate of 1.7%.

In Ventura County, there is a significant concentration of agricultural land, as 2.93% of farms hold 49.11% of the land area with properties of 200 hectares or more, while 44.72% of farms occupy only 2.59% of the agricultural land, with an average size of 1.23 hectares.

The profile of intensive crops underwent significant changes between 2012 and 2017, with a reduction in vegetables and an increase in fruits. As shown in Table 1, lettuce in all its varieties was the most affected vegetable, followed by declines in peppers and broccoli. Between 2012 and 2016, the United States imported between 20 000 and 37 000 tons of cauliflower and broccoli, but between 2017 and 2021, imports increased from 68.5 thousand to 108.1 thousand tons. Undoubtedly, competition from the foreign

de trabajo de la agricultura intensiva de exportación en cualquier país, se conforma con trabajadores locales y migrantes asentados o migrantes temporales, documentados o indocumentados, cuando hablamos de mercados de trabajo en un país desarrollado.

CARACTERÍSTICAS DEL EMPLEO AGRÍCOLA EN OXNARD

EL PERFIL DE LA AGRICULTURA EN EL CONDADO DE VENTURA.

Ventura, Condado al que pertenece la localidad de Oxnard, es uno de los más importantes productores de frutas y verduras del Estado de California. Entre 2012 y 2017 la superficie cosechada pasó de 36 147 a 96 361 ha, a una tasa de crecimiento media anual de 1.7%.

En el condado de Ventura, existe una gran concentración de la tierra de labor, ya que el 2.93% de las granjas concentran el 49.11% de la superficie con predios de 200 y más hectáreas, mientras el 44.72% de las granjas tiene el 2.59% de la superficie de labor y el tamaño medio de estas es de 1.23 hectáreas.

El perfil de cultivos intensivos entre 2012 y 2017 sufrió modificaciones importantes, se redujeron las hortalizas y aumentaron las frutas; como puede verse en el Cuadro 1, la hortaliza más afectada

⁴...circunstancia puede desaparecer. Sin embargo, en el caso de los jornaleros, cuando se contratan por día o por semana se paran en una esquina para ver si los contratan, esta forma de contratación le da un carácter de franca vulnerabilidad, en el sentido que tiene la palabra.

Table 1. Harvested area of intensive crops Ventura, 2012 and 2017**Cuadro 1.** Superficie cosechada de cultivos intensivos Ventura, 2012 y 2017

Product / Producto	2012	2017	AAGR / TCMA
Celery / Apio	4 588	4 228	-1.6
All lettuces / Todas las lechugas	2 979	1 827	-9.3
Fresh herbs / Hierbas frescas	301	2 339	50.7
All peppers / Todos los pimientos	1 972	815	-16.2
Open-field tomatoes / Tomate a cielo abierto	357	259	-6.3
Green beans / Ejotes	72	37	-12.4
Broccoli / Brócoli	209	129	-37.4
Strawberries / Fresa	11 046	9 267	-3.5
Other vegetables / Otros vegetales	707	248	-18.9
Total vegetables / Total de hortalizas	22 567	19 072	-3.3
Avocado / Aguacate	6 901	7 972	2.9
Total citrus fruits / Total de cítricos	9 809	11 680	3.6
Other non-citrus fruits / Otras frutas no cítricas	121	24	-27.7
Total fruits / Total de frutas	16 831	19 676	3.2

Source: California. Census of agriculture. County data. 2012 and 2017. Hectares. Liga: https://agcensus.library.cornell.edu/wp-content/uploads/2012-California-st06_1_040_040-2.pdf

Fuente: California. Censo de agricultura. County data. 2012 y 2017. Hectáreas. Liga: https://agcensus.library.cornell.edu/wp-content/uploads/2012-California-st06_1_040_040-2.pdf

market discouraged domestic broccoli production⁵.

At the state level, strawberry cultivation suffered a decline between 2012 and 2017, decreasing by 1 686 ha, from 16 562 to 14 876 ha. This represents a 10 % loss of harvested area in the state of California. Ventura County also lost 720 ha, which

fue la lechuga en todas sus variedades, le sigue a la baja los pimientos y el brócoli. Entre 2012 y 2016 los Estados Unidos importaron coliflor y brócoli entre 20 y 37 mil toneladas, pero entre 2017 y 2021 las importaciones pasaron de 68.5 mil a 108.1 mil, seguramente la competencia del mercado exterior desalentó la producción nacional de brócoli⁵.

⁵The FAO does not distinguish between cauliflower and broccoli, which means it's not possible to draw conclusions that explain the significant drop in the harvested area of broccoli.

⁵La FAO no desagrega coliflor de brócoli, de ahí que no se pueda hacer deducciones que expliquen la caída tan brusca de la superficie cosechada de brócoli.

represented 16 % of the harvested area in 2012. Fortunately, by 2022, there was a recovery of the harvested strawberry area in California by 4 069 ha, and in Ventura by almost 800 ha, restoring the demand for workers in the state and in Ventura County, which accounts for 28 % of the harvested strawberry area.

The Agricultural Labor Market. How many agricultural workers are there in California and Ventura County?

One of the biggest challenges in studying agricultural labor markets is measuring the labor force. For fruits and vegetables, there is a lot of information available, such as harvested area, production volume per acre or hectare, fertilization levels, pest levels, etc., but not how many workers are hired.

According to the 2017 agricultural census, excluding crops of little importance, 33 251 ha of fruits and vegetables are recorded. If these required at least one laborer per hectare for the entire cycle⁶, it would imply that approximately, underestimating the actual figure, 33 000 laborers were needed for the entire county.

⁶Information about workdays in California agriculture is very fragmented. In the early 2000s, it was estimated that one hectare of red tomatoes required 122 workdays, which is not much different from the 122.29 workdays needed for that crop in Mexico. Therefore, if estimates for intensive export agriculture in Mexico suggest that, on average, 2-day laborers are needed per hectare, it is reasonable to assume that in Ventura, California, at least one day laborer per acre is required per cycle.

La fresa a nivel estatal sufrió una caída entre 2012 y 2017 de 1 686 ha, al pasar de 16 562 a 14 876 ha, se perdió el 10 % de la superficie cosechada del estado de California, el condado de Ventura también perdió 720 ha que representó el 16 % de la superficie cosechada en 2012, afortunadamente para 2022 hubo una recuperación de la superficie cosechada de fresa en California de 4 069 ha, y en Ventura de casi 800 ha lo que restituye la demanda de trabajadores en el estado y en el condado de Ventura, que absorbe el 28 % de la superficie cosechada de fresa.

El mercado de trabajo agrícola. Cuantos trabajadores agrícolas hay en California y en el Condado de Ventura.

Una de las dificultades más grandes en el estudio de mercados de trabajo en la agricultura es la medición de la fuerza de trabajo, sobre frutas y hortalizas se tiene mucha información, superficie cosechada, volumen de producción por acre o hectárea, niveles de fertilización o plagas, etc., pero no cuantos trabajadores contratan.

Según el censo agrícola de 2017, descontando los cultivos de poca importancia, se registran 33 251 ha de frutas y hortalizas. Si estas implicaran por lo menos un jornalero por hectárea para todo el ciclo⁶, llevaría a suponer que para todo

⁶La información sobre jornadas de trabajo en la agricultura en California es muy dispersa. A principios de la década de los 2000 se estimaba que una hectárea de tomate rojo requería 122 jornadas de trabajo, poca diferencia con las jornadas de trabajo que requiere ese cultivo en...

Considering the total recorded area of 39 214 ha, the demand would reach 39 000 laborers per year. However, the 2017 agricultural census recorded 22 694 laborers per year. Therefore, it can be concluded that there is an underreporting of at least 16 000 laborers for the entire county. Even when adjusting the estimates of workdays, assuming that one laborer attends to one hectare or the equivalent of 2 acres per season, Ventura would require 41 000 laborers. According to census records, there is still an underreporting of 18 000 laborers. In his work, Juan Vicente Palerm (1999, p. 162) cites Ángel Palerm.

In 2013, Rick Mines (2013: p. 111–112, 87–111) noted that 95 % of agricultural workers in California are originally from Mexico. The National Agricultural Workers Survey conducted by the U.S. Department of Labor between 2019 and 2020 estimates that in California, 68 % identify as Hispanic. There are 650,000 agricultural workers, of which 53 % are undocumented, 25 % are U.S. citizens, and 21 % are permanent residents. For 2010, the population census recorded 460 000 agricultural workers, which is 190 000 fewer workers than those estimated by the U.S. Department of Labor.

According to the U.S. agricultural census, between 2012 and 2017, the number of agricultural workers in California and Ventura County⁷ decreased significantly.

⁷Ventura County, where the locality of Oxnard is located, stands out as the site of the case study conducted in 2012 and 2022. Monterey and Fresno counties have the largest...

el condado se requirieron aproximadamente, subestimando la cifra real, 33 mil jornaleros y, considerando toda la superficie registrada 39 214 ha, la demanda llegaría a 39 mil jornaleros al año, pero el censo agrícola de 2017 registró 22 694 jornaleros al año, se puede concluir que hay un subregistro de jornaleros de por lo menos 16 mil para todo el condado. Castigando las estimaciones de las jornadas de trabajo, aun si se aceptara que un jornalero atiende una hectárea o el equivalente a 2 acres por temporada, Ventura requeriría 41 mil jornaleros, que, de acuerdo con los registros censales, aún hay un subregistro de 18 mil jornaleros. En su trabajo Juan Vicente Palerm (1999, p. 162), cita a Ángel Palerm.

En 2013 Rick Mines (2013: p. 111–112, 87–111) señalaba que en California el 95% de los trabajadores agrícolas son oriundos de México. La Encuesta Nacional de Trabajadores Agrícolas levantada por el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos entre 2019 y 2020, estima que en California, el 68 % se identifica como hispanos, hay 650 000 trabajadores agrícolas de los cuales 53 % son indocumentados, 25 % son ciudadanos de los Estados Unidos, y 21 % son residentes permanentes, para 2010 el censo de población registraba 460 mil trabajadores agrícolas, o sea 190 mil trabajadores menos de los

⁶...México, 122.29, de ahí que, si las estimaciones en México en la agricultura intensiva de exportación señalan que en promedio se requieren 2 jornaleros por hectárea, es posible suponer que, en Ventura, California un acre requiera por lo menos un jornalero por ciclo.

During this period, the number of agricultural workers in California dropped from 465.4 thousand to 377.6 thousand, while in Ventura County, the number fell from 30.2 thousand to 22.7 thousand. Over these five years, nearly 7,500 jobs were lost, representing a 25% contraction in Ventura County, where Oxnard is located. Despite the decline in the number of salaried workers in the county, the percentage of those who worked 150 days a year increased in California but not in Ventura. Conversely, migrant labor increased in Ventura and decreased in California, although according to the agricultural census, this was in a small proportion. The information provided by the agricultural census data is insufficient as it does not account for the profile of agricultural workers in the country or by state, because this is not the purpose of agricultural censuses, which are conducted in establishments.

On the other hand, employers pay with a Social Security number, so undocumented workers often rent a card to be able to get paid with a number. This card may belong to a deceased or retired person, or to someone who rents out the card of their own accord, etc. Due to all these issues, there is no way to know how many agricultural workers there are in the intensive agriculture sector of California. In the labor markets of intensive export agriculture, there are several types of workers: local workers, settled document-

⁷...harvested areas for vegetables, but when it comes to berries, Ventura ranks first, followed by Monterey.

estimados por el Departamento del Trabajo de USA.

Según el censo agropecuario de Estados Unidos, entre 2012 y 2017 los trabajadores agrícolas en California y el Condado de Ventura⁷ había disminuido sensiblemente, en este período, en California pasaron de 465.4 mil a 377.6 mil, en tanto que en Ventura pasaron de 30.2 mil a 22.7 mil; en estos cinco años se perdieron casi 7 500 empleos lo que representó una contracción del 25 % en el Condado de Ventura donde se encuentra Oxnard. Pese a la caída en el número de asalariados en el Condado, el porcentaje de los que trabajaron 150 días al año aumentó en California, pero no en Ventura, y por el contrario aumentó la mano de obra migrante en Ventura y disminuyó en California, aunque según el censo agrícola en una proporción reducida. La información que arroja el dato censal agrícola es insuficiente pues no da cuenta del perfil de los trabajadores agrícolas en el país ni por Estado, porque no es el propósito de los censos agrícolas que se levantan en establecimientos.

Por otra parte, los empleadores pagan con un número de seguridad social, por lo que frecuentemente estos trabajadores indocumentados rentan la tarjeta para poder cobrar con un número, pero puede ser

⁷Se destaca el condado de Ventura que se encuentra la localidad de Oxnard, donde se llevó a cabo el estudio de caso en 2012 y 2022. Monterrey y Fresno son los condados que mayor superficie cosechada tienen de hortalizas, pero en berries, Ventura ocupa el primer lugar, le sigue Monterrey.

ed migrants, temporary contracted migrants, native-born workers with the right to work, and undocumented workers who are not registered anywhere. Additionally, they may be hired by the day, by the week, by the season, or on an ad-hoc basis, although the latter is unusual in Oxnard, California.

According to records from the National Agricultural Workers Survey⁸ (2022) indicate the following: out of a survey of 1 119 agricultural workers in the state of California in the fiscal year 2019-2020, it was found that 88 % of the total workers surveyed were born in another country, of which 83 % were born in Mexico, and 59% were undocumented workers.

If Ventura is a county with intensive crops and periods of high labor demand, particularly during harvest seasons, the population employed in agriculture should not experience such high unemployment. Referring only to census records, in the county, between 2012 and 2017, the proportion of those working 150 days or more per year decreased from 53.6 % to 46.4 %.

If on average 46.4 % of the salaried workforce works fewer than 150 days, according to census data in 2017, it means there were approximately 10 530-day laborers who worked intermittently, with more leisure periods than work periods, implying temporary unemployment, without considering the underreporting of undocumented labor force.

que se trate de personas ya fallecidas, jubiladas o que *motu proprio* alquilen la tarjeta, etc. Por todos estos problemas, no existe forma de saber cuántos trabajadores agrícolas hay en la agricultura intensiva de California. En los mercados de trabajo de agricultura intensiva de exportación, existen varios tipos de trabajadores, los trabajadores locales, los migrantes documentados asentados, los migrantes temporales contratados, los originarios del país con derecho a trabajar y los trabajadores indocumentados que no figuran en ningún registro, a ello agreguemos que, o se les contrata por día, por semana, por temporada o saliendo y pagando, aunque esto último es inusual en Oxnard, California.

Según registros de la Encuesta Nacional de Trabajadores Agrícolas⁸ (2022) señala lo siguiente: de una encuesta a 1 119 trabajadores agrícolas en el estado de California en el año fiscal 2019-2020 se encontró que, del total de trabajadores encuestados, el 88 % eran nacidos en otro país, de los cuales, el 83 % habían nacido en México, y 59 % eran trabajadores indocumentados.

Si Ventura es un condado con cultivos intensivos con períodos de alta demanda de mano de obra como es la cosecha, la población ocupada en la agricultura no debería sufrir tanto desempleo. Tomando como referente solo los registros censales, en el condado, entre 2012 y 2017, los que trabajan 150 días y más al año, pasó del 53.6 al 46.4 %.

⁸National Agricultural Workers Survey, NAWS (2022).

⁸National Agricultural Workers Survey, por sus siglas en inglés "NAWS" (2022).

Table 2. Average number of workers per farm working 150 days or more per year.**Cuadro 2.** Promedio de trabajadores por granja y que trabajan 150 días y más.

Average number of workers per farm / Promedio de Trabajadores por granja	2012			2017		
	Laborers / Trabajadores	%	% 150 days and more / 150 días y más	Laborers / Trabajadores	%	% 150 day and more / 150 días y más
1	484	1.44	42.8	591	2.6	45.0
2	574	1.71	48.4	522	2.3	49.8
3 a 4	786	2.34	49.1	894	3.94	47.1
5 a 9	905	2.69	57.5	831	3.66	68.2
10 and more /10 y más	30,912	91.83	53.2	19,856	87.49	45.4
Total	33,661	100	53.6	22,694	100	46.4

Source: California. Census of agriculture. County data. 2012 and 2017.

Fuente: California. Censo de agricultura. Datos del condado. 2012 y 2017.

DEMAND FOR DAY LABORERS IN THE STRAWBERRY INDUSTRY

Berry production, particularly strawberries, demands a significant workforce. For instance, one hectare of strawberries requires approximately 480 workdays over six months, equating to about 2.6-day laborers per hectare (SIAP, 2012⁹). Raspberries, referred to as “mora” by day laborers¹⁰, along with strawberries, are the most important

Si en promedio el 46.4 % de la fuerza de trabajo asalariada trabaja menos de 150 días, significa que, de acuerdo con el dato censal, en 2017 hubo 10 530 jornaleros que trabajan de forma intermitente con más períodos de ocio que de trabajo, es decir con desempleo temporal y ello sin considerar el subregistro de fuerza de trabajo indocumentada.

LA DEMANDA DE JORNALEROS EN LA FRESA

La producción de berries es muy demandante de fuerza de trabajo, en particular las fresas, una hectárea de fresa requiere 480 jornadas de trabajo en 6 meses aproximadamente lo que supone reclama 2.6 jornaleros por hectárea. (SIAP, 2012⁹). La

⁹Although the workdays per hectare are calculated for strawberry production in Mexico, this calculation can be applied to California because the conditions for strawberry farming are very similar.

¹⁰In Oxnard and in San Quintín, Baja California, Mexico, day laborers refer to raspberries as “mora,” because many laborers who work in San Quintín are recruited to work in Oxnard, influenced by Driscoll’s presence in both regions. This influence extends to states like Michoacán and Jalisco where Driscoll’s has also expanded significantly.

⁹Aunque las jornadas de trabajo por ha están calculadas para la producción de fresa en México, este cálculo...

crops in the region. California is the second-largest producer of berries globally, after China, with the United States producing 1.3 million tons compared to China's 6.8 million tons of strawberries. While China produces entirely for domestic consumption, the U.S., though almost entirely for domestic consumption, exports 12.7 % of its production (FAOSTAT, 2022).

Between 2012 and 2022, strawberry cultivation in the state of California experienced fluctuations. In 1988, the state had 1 813 ha of harvested strawberries, which grew to 21 297 ha by 2012. There was a contraction in 2017, reducing to 14 879 ha, but by 2022, the harvested area rebounded to 18 945 ha. In the 1990s, strawberry production was primarily concentrated in the region from Watsonville to Salinas with 1 834 ha, while Oxnard had 1 214 ha. By 2008, Oxnard expanded to 3 440 ha, comprising 80.5 % of Ventura County's total area. Between 2017 and 2022, Ventura County increased its strawberry harvested area by an additional 1 117 ha, reaching nearly 5 000 hectares, with 80 % concentrated in Oxnard (Census of Agriculture, 2022). In 2022, Ventura accounted for 26 % of California's total harvested strawberry area.

Farmers plant strawberries from late September to late October, and harvesting typically begins in late December and continues until mid-July. The peak season runs from April to June. Low labor demand months for strawberries occur in August, September, October, November, and part of December. This means there are only three months of strong labor demand for strawberries. After that, work

frambuesa, o mora como le llaman los jornaleros¹⁰, y la fresa, son los cultivos más importantes de la región. California es el segundo productor de berries y EU el segundo productor a nivel mundial después de China, solo que mientras China produce 6.8 millones de toneladas de fresa, EUA produjo 1.3 millones de toneladas, y China produce todo para consumo nacional y EUA aunque casi todo es para consumo nacional, exporta el 12.7 % de su producción, (FAOSTAT, 2022).

Entre 2012 y 2022 en el Estado de California la fresa sufrió altibajos. En 1988 la entidad tenía 1 813 ha cosechadas de fresa, para 2012 tenía 21 297 ha y aunque hubo una contracción en 2017 que bajó a 14 879 ha, para 2022 vuelve a repuntar la superficie cosechada y llega a 18 945 ha. Aunque en los noventa del siglo pasado la producción de fresa se concentró en la región que va de Watsonville a Salinas con 1 834 ha, ya entonces Oxnard tenía 1 214 ha, para 2008 Oxnard tenía ya 3 440 ha de fresa, 80.5 % de la superficie total de Ventura; entre 2017 y 2022 el Condado de Ventura había aumentado la superficie cosechada de fresas en 1 117 ha más y se cosechaban casi 5 mil hectáreas, de las cuales el 80 % se concentraba en Oxnard,

⁹...se puede aplicar a California, pues las condiciones de explotación de fresa son muy similares.

¹⁰En Oxnard y en San Quintín, Baja California en México, los jornaleros le llaman mora a la frambuesa, debido a que muchos jornaleros que trabajan en San Quintín son reclutados para ir a Oxnard, dada la influencia de la empresa driscoll's en ambas regiones. incluimos los estados de Michoacán y Jalisco donde esta empresa se ha expandido mucho.

becomes unstable for day laborers who have two options: work two or three days a week to survive or move to nearby regions like Santa Rosa, Salinas, Monterey, Watsonville, etc. Regarding raspberries, in 2015, when production records first appeared, the USA ranked second globally with 119 000 tons, exporting 43 % of its production. By 2022, production had fallen to 76 500 tons, but exports continued to rise. In 2015, exports accounted for 36 % of raspberry production, increasing to 65 % by 2022, despite the production decrease. Exports grew by 7 291 tons, from 42 515 to 49 805 tons during this period.

Despite changes in crop patterns in Ventura County, particularly in Oxnard, Mexicans continue to arrive in agricultural fields. However, they do not return to Mexico at the end of the strawberry harvest, not only due to increased deportation pressures from the U.S. government but also because of rising costs associated with smugglers (“coyotes”¹¹) and the insecurity posed by drug trafficking networks, which make the journey through Mexican territory difficult. Lauro Barajas, regional leader of the Oxnard office of the Unión Federal Worker, and Rob Roy, president of the Ventura County Agricultural Association, noted that Ventura County, where Oxnard is located, has 25 000 ag-

(Censo de Agricultura, 2022). En 2022 Ventura absorbía el 26 % de la superficie cosechada de fresas de California.

Los agricultores siembran fresas a finales de septiembre y a finales de octubre, la recolección suele comenzar a finales de diciembre y continúa hasta mediados de julio, la temporada alta va de abril a junio; los meses de baja demanda de mano de obra en la fresa se presenta en agosto, septiembre, octubre, noviembre y una parte de diciembre, o sea solo tres meses hay fuerte demanda de mano de obra para la fresa, después el trabajo se vuelve inestable para los jornaleros quienes tienen dos opciones, trabajan dos o tres días de la semana para sobrevivir o se mueven a otras regiones cercanas, Santa Rosa, Salinas, Monterey, Watsonville, etc. En el caso de la frambuesa en 2015 cuando aparecen los primeros registros de producción, EUA ocupaba el segundo lugar en la producción mundial con 119 mil toneladas, de las cuales exportaba el 43 %. Para 2022 la producción cae a 76.5 mil toneladas, pero mantienen al alza las exportaciones. En 2015 exportaba el 36 % de su producción de frambuesas, en tanto que para 2022 ascendió al 65 %, pese a que se redujo la producción, las exportaciones aumentaron en 7 291 t, al pasar de 42 515 a 49 805 t en este período.

Pese a que se produjeron cambios en el patrón de cultivos en el condado de Ventura y en particular de Oxnard, siguen llegando mexicanos a los campos agrícolas, pero no regresan a México al término de la cosecha de fresa, no solo por el aumento de las presiones de deportación del gobierno norteamericano sino por el

¹¹“Coyotes” are smugglers who transport undocumented Mexicans from their towns to the United States, typically leaving them near the border. According to statements from some undocumented individuals, in Tijuana they were charging between 4 and 6 thousand dollars in 2012, and currently they charge 11 thousand dollars.

gricultural workers. Some farms employ undocumented day laborers based on the strength of the documents they present, as long as these documents appear reasonably authentic¹².

Migrants with H-2A visas have shaped another type of labor market. Between 2010 and 2020, in California, the demand for agricultural workers decreased from 170 000 to 150 000, with undocumented workers accounting for only 36 % of the total hired workers. However, while hiring of agricultural workers arriving at concentration points decreased, the number of agricultural workers with H-2A visas steadily increased.

According to the United States Citizenship and Immigration Services, the number of H-2A visa agricultural workers hired between 2019 and 2023 more than doubled. In 2019, there were 20 463 agricultural workers in California; by 2022, 51 102 laborers with H-2^a visas had been hired, although in 2023, this number decreased to 44 549. However, documented H-2A migration did not affect the agricultural labor market in Oxnard.

There is no well-supported answer as to why the impact of H-2A visa workers is small in Oxnard. The only possible ex-

aumento del costo del enganche de los “coyotes”¹¹ y la inseguridad de las redes de narcotraficantes que hace difícil el recorrido en el territorio mexicano. Lauro Barajas, dirigente regional de la oficina de Oxnard de la Unión Federal de Trabajadores¹² y Rob Roy, presidente de la Asociación Agrícola del Condado de Ventura, señalaban que en Ventura (donde está Oxnard), hay 25 000 trabajadores agrícolas, algunas granjas emplean jornaleros indocumentados basados en la fortaleza de los documentos que presentan, siempre y cuando dichos documentos parezcan razonablemente auténticos¹³.

Los migrantes con visa H-2A han configurado otro tipo de mercado de trabajo. Entre 2010 y 2020, en California se redujo la demanda de trabajadores agrícolas de 170 000 a 150 000 donde los trabajadores indocumentados representaban solo el 36 % del total de trabajadores contratados.

¹¹Los llamados “Coyotes”, son enganchadores que llevan a los indocumentados mexicanos de su pueblo hasta EUA, generalmente los dejan pasando la frontera. Según declaraciones de algunos indocumentados, en Tijuana estaban cobrando entre 4 y 6 mil dólares en 2012, actualmente cobran 11 mil dólares.

¹²Se supone que el granjero puede contratar mano de obra si presentan su número de seguridad social, los jornaleros migrantes indocumentados alquilan la tarjeta del seguro por un año por \$50, \$100 o \$150 dólares, señalan que es fácil conseguirla.

¹³Son estudios de caso y no una muestra por varias razones, la más importante es que por la falta de registros confiables que no permiten definir una muestra estadística, pero en los estudios de caso, se puede señalar a favor que la homogeneidad de los jornaleros les da validez a estos.

¹²Farmers are supposed to be able to hire labor if workers present their Social Security numbers. Undocumented migrant laborers often rent Social Security cards for a year, paying between \$50, \$100, or \$150, and they mention that it is relatively easy to obtain these cards.

Table 3. Workers with H-2^a visas hired in California.

Cuadro 3. Trabajadores con Visa H-2^a contratados en California.

Year /Año	Total Agricultural Workers / Total trabajadores agrícolas	Oxnard	%
2019	29 465	369	1.3
2020	34 833	834	2.4
2021	37 334	309	0.8
2022	51 102	1 045	2.0
2023	44 549	1 055	2.4

Source: USIS, USA. <https://www.uscis.gov/es/herramientas/informes-y-estudios/centro-de-datos-de-empleadores-h-2a>

Fuente: USIS, USA. <https://www.uscis.gov/es/herramientas/informes-y-estudios/centro-de-datos-de-empleadores-h-2a>

planation is that in Oxnard, the supply of labor is self-sufficient, and employers do not need to go through the process of hiring documented labor, which requires a greater commitment, such as providing housing and transportation, among other important provisions.

CASE STUDY: UNDOCUMENTED DAY LABORERS IN OXNARD¹³

The following section results from two case studies conducted in Oxnard, California. One study involved 93 agricultural day laborers, most of whom were undocumented migrants, in 2012, and the other involved 97-day laborers in 2022¹⁴.

¹³These are case studies and not samples for several reasons, primarily due to the absence of reliable records that would enable the definition of a statistical sample. However, case studies can be considered valid due to the homogeneity of the day laborers involved.

¹⁴The analysis of the case studies is based on two surveys conducted in Oxnard, both in an area where...

Pero si bien se redujo la contratación de los trabajadores agrícolas que llegaban a los puntos de concentración, los trabajadores agrícolas con visa H-2A aumentaron de forma constante.

Según el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos los trabajadores agrícolas con visa H-2A contratados entre 2019 y 2023 aumentaron en más del doble. En 2019 había 20 463 trabajadores agrícolas en California, para 2022 se había contratado a 51 102 jornaleros con visa H-2A, aunque en 2023 se redujeron a 44 549. Pero la migración documentada H-2A no afectó el mercado de trabajo agrícola de Oxnard.

No hay respuesta sustentada de porque en Oxnard el peso de los trabajadores con visa H2-A es pequeña, la única posible respuesta es que en Oxnard la oferta de fuerza de trabajo es por cuenta propia y suficiente, y los empleadores no tienen que recurrir al trámite de contratar mano de obra documentada que les exige mayor compromiso, como proporcionar vivienda y transporte entre los más importantes.

These case studies were conducted because census records of households and establishments have limitations. They only reference the week prior to the date of the questionnaire, providing very limited information such as age, occupation, average income, and hours worked. However, certain employment aspects, like the intensification of the workday or irregularities in hiring, cannot be thoroughly concluded from official data, as these can vary daily. From the results of the case studies, the trends observed at the county level in demographic aspects are corroborated, and irregularities in hiring and workdays are highlighted.

DEMOGRAPHIC PROFILE

In Oxnard, 93-day laborers were interviewed in 2012, consisting of 71 men and 22 women; in 2022, 97-day laborers were interviewed, including 70 men and 27 women. Among the laborers interviewed during this period, an aging phenomenon of the salaried population is observed.

There are fewer young individuals and more middle-aged adults observed in Oxnard. The most significant decline is seen in the 20 to 29 age group, whose percentage decreased from 45.2 % to 30.9 %. Conversely, the largest growth is observed in the 40 to 49 age group, increasing from 15.1 % to 23.7 % during this period. It is possible to assume that young people and

¹⁴...undocumented day laborers concentrate, specifically on Cooper Street and surrounding blocks. One out of every five households was selected from six blocks at both time points.

ESTUDIO DE CASO. JORNALEROS INDOCUMENTADOS DE OXNARD¹³

El siguiente apartado es resultado de la realización de dos estudios de caso en la localidad de Oxnard, California, una a 93 jornaleros agrícolas la mayoría migrantes indocumentados en 2012 y la otra a 97 jornaleros en 2022¹⁴.

Se llevó a cabo los estudios de caso porque los registros censales a hogares y establecimientos tienen la limitación de que solo hacen referencia a la semana anterior a la fecha de aplicación del cuestionario, con información muy limitada, edad, ocupación, ingreso medio y horas trabajadas, pero hay aspectos del empleo que con los datos oficiales no se puede concluir gran cosa, la intensificación de la jornada de trabajo o las irregularidades en la contratación, donde día con día es incierto. De los resultados de los estudios de caso, se corroboran y marca la tendencia observada a nivel de condado en aspectos demográficos y se muestran las irregularidades en la contratación y la jornada de trabajo.

PERFIL DEMOGRÁFICO

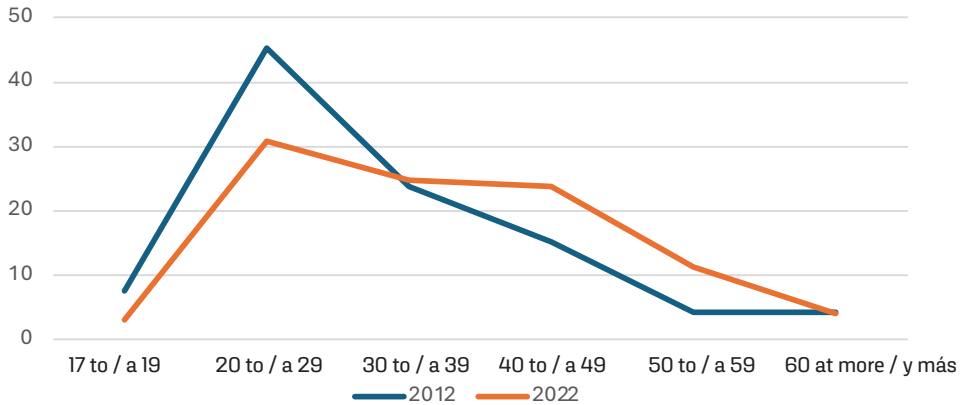
En la localidad de Oxnard, se entrevistaron en 2012 a 93 jornaleros, 71 hombres y

¹³Son estudios de caso y no una muestra por varias razones, la más importante es que por la falta de registros confiables que no permiten definir una muestra estadística, pero en los estudios de caso, se puede señalar a favor que la homogeneidad de los jornaleros les da validez a estos.

¹⁴El análisis de los estudios de caso se basa en dos encuestas levantadas en la localidad de Oxnard, ambas en un lugar donde se concentran los jornaleros indocumentados, la calle de Cooper y manzanas aledañas. Se seleccionaron una de cada 5 viviendas de las 6 manzanas en ambos momentos.

Graph 1. Percentage of day laborers by age group. Oxnard.

Gráfica 1. Porcentaje de jornaleros por grupos de edad. Oxnard 2012 = 93, 2022 = 97.



Source: Compiled by the author

Fuente: Elaboración propia

women have moved on to other activities. The aging of the total and salaried population is a natural phenomenon observed in all populations, after the age of 40, they typically only find work in agriculture.

MIGRATION CHARACTERISTICS

Despite the difficulties faced by Mexican workers crossing into the USA, such as increased surveillance, migrant kidnappings during transit, and higher fees paid to coyotes to cross the border, migration has not ceased. The difference between the two surveys shows a disproportionately higher increase in migration to Oxnard. In 2012, only 8.6 % had arrived in Oxnard within the past year, whereas by 2022, this figure had risen to one-third, or 35 %, indicating an increased supply of labor in this area.

Regarding the question of how many years it has been since migrating, a high

22 mujeres; para 2022 se entrevistaron a 97 jornaleros, 70 hombres y 27 mujeres. De los jornaleros entrevistados en este período, se observa un fenómeno de envejecimiento de la población asalariada.

Menos jóvenes y más adultos en edades centrales, la mayor contracción se muestra en el grupo de 20 a 29 años cuyo porcentaje pasó del 45.2 % al 30.9 % y el mayor crecimiento se observa en el grupo de 40 a 49 al pasar del 15.1 al 23.7 % en este período.

Es posible suponer que los jóvenes y las mujeres se fueron a otras actividades, el envejecimiento de la población total y asalariada es un fenómeno natural que se presenta en todas las poblaciones, después de los 40 años solo encuentran trabajo en la agricultura.

CARACTERÍSTICAS DE LA MIGRACIÓN

Pese a todas las dificultades que se han presentado para el paso de trabajadores

Table 4. Day laborers by number of years of migration 2012 and 2022
Cuadro 4. Jornaleros según número de años de migración, 2012 y 2022

Years / Años	2012	2022
Less than 1 / menos de 1	6.7	16.3
1	1.9	18.4
From 2 to 5 / De 2 a 5	24.8	20.4
From 6 to 9 / De 6 a 9	21.9	2
From 10 to 14 / De 10 a 14	23.8	8.2
From 15 to 19 / De 15 a 19	6.7	13.3
From 20 to 29 / De 20 a 29	8.6	14.3
From 30 to 39 / De 30 a 49	3.8	3.1
From 40 to 49 / De 40 a 49	1.9	1
From 50 and more / De 50 a más	0	3.1
Total absolute / Total absoluto	93	95

Source: Compilation by the author 2012 and 2022

Fuente: Elaboración propia 2012 y 2022

proportion indicates recent migration, even though past conditions have significantly worsened. While in 2012 they were charged between 2 000 and 3 000 dollars, today they are charged 11 000, not to mention the risks posed by drug traffickers, increased border surveillance, and the rise in undocumented migration from other countries. The answer to why they migrate to the USA is the persistence of family and work-related poverty and real unemployment, or the labor gap¹⁵ in Mexico.

¹⁵The reference to real unemployment is based on the definitions of unemployment and employment. An employed person is someone who worked at least one hour during the reference week, and an unemployed person is someone who previously worked, did not work, and sought employment during the reference week...

mexicanos a EU, como el aumento de vigilancia, el secuestro de migrantes en el tránsito, el aumento de las cuotas a los coyotes para pasar, etc., la migración no se ha detenido. La diferencia en las dos encuestas muestra un aumento más que proporcional de la migración a Oxnard, en 2012 apenas el 8.6 % tenía un año y menos de haber llegado a Oxnard y para 2022 representó la tercera parte, 35 % lo que indica un aumento de la oferta de mano de obra en la zona.

De los resultados de la pregunta de cuantos años tiene de haber migrado, una alta proporción es migración reciente, no obstante que las condiciones de pasada se han agudizado enormemente. Mientras que en 2012 les cobraban entre 2 y 3 mil dólares,

Table 5. Salaried Workers per Place of Birth Oxnard 2012 and 2022

Cuadro 5. Asalariados por lugar de nacimiento Oxnard 2012y2022

State / Entidad	2012	2022
Oaxaca	40.9	41.1
Guerrero	14.0	38.9
Hidalgo	12.9	0.0
Michoacán	8.6	3.2
Puebla	6.5	3.2
Other states / Otros estados	17.2	13.7
Total absolutes / Total absolutos	93	95

Source: Compiled by the author, 2012 and 2022.

Note: Other states include Baja California, Mexico City (CDMX), Chiapas, Jalisco, Guanajuato, Tlaxcala, Yucatán, Sonora, Veracruz, and Estado de México.

Fuente: Elaboración propia, 2012 y 2022.

Nota: Otras entidades incluye Baja California, CDMX, Chiapas, Jalisco, Guanajuato, Tlaxcala, Yucatán, Sonora, Veracruz y Edo. México

Of those interviewed at both points in time, all were undocumented. Some had children born in the United States, while others had children born in Mexico. Some migrants were alone, and others were with their families. There are those with residency, but they do not work in agriculture and were not interviewed¹⁶. From the responses regarding the origin of the migrants, it can be concluded that there has not been a

hoy les cobran 11 mil, amén de los riesgos con los narcotraficantes, aumento de la vigilancia fronteriza y de la migración indocumentada de otros países, la respuesta de por qué migran a EUA, es la persistencia de la pobreza familiar y laboral y el desempleo real, o brecha laboral¹⁵ en México.

De los entrevistados en los dos momentos, todos eran indocumentados, unos con hijos nacidos en Estados Unidos

¹⁵...If someone did not seek work, they are not considered unemployed. However, if we add those who are not working but are willing to work more and those who have worked less than 15 hours a week, the proportion of real unemployment would increase significantly, for instance, from 3.4 % to 18.8 % in the third quarter of 2022.

¹⁶No H-2A visa agricultural workers were found, likely because the surveys were conducted in an area where day laborers arrive independently to rent rooms or spaces, rather than near the locations where migrant workers with work permits reside.

¹⁵Se hace referencia al desempleo real por la definición de desempleo y empleo. Ocupado es aquel que trabajó al menos una hora a la semana de referencia y desempleado aquel que ya había trabajado, no trabajó y buscó empleo en la semana de referencia, si no busco trabajo no soy desempleado; pero a las limitaciones de esta definición, si agregamos a los que no trabajan y estarían dispuestos a trabajar más, los que han trabajado menos de 15 horas a la semana, la proporción de desempleo real pasaría, digamos en 2022, tercer trimestre de 3.4 a 18.8 %.

significant change in the profile, except for those from Guerrero, who have increased significantly. Nonetheless, migration from Oaxaca remains the most prevalent.

All respondents from Guerrero and Oaxaca declared speaking an indigenous language. When asked whether they or their family members (parents, siblings) speak an indigenous language, 40 % of male and 30 % of female respondents stated that they speak an indigenous language¹⁷. It's uncertain among individuals from Puebla whether they speak an indigenous language themselves or if their parents do, as many did not respond to that question.

The reduction in migrants from Michoacán is explained by the expansion of avocado, strawberry, and blackberry production in that region, which require large amounts of workforce.

LIVING CONDITIONS OF DAY LABORERS

The living conditions of migrant day laborers are extremely precarious. Those who migrate alone pay between \$250 and \$400 per month for the space where they sleep. In one room, up to six people may sleep on the floor in sleeping bags, tightly together. Single individuals are charged

¹⁷In California, between 17 % and 25 % of agricultural workers are indigenous, and nearly half of Mexican indigenous agricultural workers in California live in the Central Coastal region from Oxnard to Watsonville. They speak approximately 23 different indigenous languages, many of which are vastly different from Spanish.

y otros con hijos nacidos en México, unos migrantes solos y otros con familia, los hay con residencia, pero no se dedican a la agricultura y no se entrevistaron¹⁶. De las respuestas sobre el origen de los migrantes, se puede concluir que no hay un cambio importante del perfil, excepto los de Guerrero, estos han empujado fuertemente, pero la migración de los oaxaqueños sigue siendo la más importante.

Todos los de Guerrero y de Oaxaca declararon hablar una lengua indígena; a la pregunta de si ellos o los miembros de su familia, padres, hermanos, hablan una lengua indígena, el 40 % de los hombres y 30 % de las mujeres encuestadas declararon hablar alguna lengua indígena¹⁷, no se tiene certeza entre los de Puebla si ellos hablan lengua indígena o su padre o madre, pues fue generalizada entre ellos la no respuesta a esa pregunta.

La reducción de los migrantes de Michoacán se explica por la expansión en la producción de aguacate, fresa y zarzamora en la entidad, que requieren grandes contingentes de fuerza de trabajo.

¹⁶No se encontró jornaleros con visa H-2A, seguramente por el lugar que se levantaron las encuestas, una zona donde llegan jornaleros por su cuenta a rentar cuartos o espacios y no cerca de los predios donde se encuentran las viviendas de los migrantes con permiso de trabajo.

¹⁷En California entre el 17 y el 25 % de los trabajadores agrícolas son indígenas, casi la mitad de los trabajadores agrícolas indígenas mexicanos en California viven en la región costera central desde Oxnard a Watsonville, hablando cerca de 23 lenguas indígenas diferentes, muchas de ellas muy diferentes al español.

between \$90 and \$100 per week for two meals: in the morning, they receive three burritos around 5 or 6 AM, along with a cup of instant coffee with milk. Upon returning in the afternoon, usually between 3, 4, or 5 PM, they are served a plate with a stew, rice, beans, tortillas, and water. If they request soda, it costs \$3.50, and a sweet bread, like a “concha,” also costs \$3.50 — items for which they must pay extra.

Few women have access to Medicare or the Special Supplemental Nutrition Program¹⁸, because either they are not pregnant or do not have children under the age of five, or they are unaware of the program. All the above reflects a longstanding issue that has persisted for over 50 years.

CHARACTERISTICS OF MEXICAN MIGRANT DAY LABORERS OCCUPATION

The employment arrangements are predominantly informal; day laborers typically gather at street corners along Cooper Street between five and six in the morning, waiting to be hired. They are often picked up by employers or intermediaries known as “raiteros,” people who go to the same fields and have cars and charge between \$4 to \$8 \$4 to \$8 for transportation to the fields. Some laborers establish direct relationships with ranchers or employers for work. Overall, the agricultural

CONDICIONES DE VIDA DE LOS JORNALEROS

Las condiciones de vida de los jornaleros migrantes son de absoluta precariedad. Los que migran solos pagan entre US\$250 hasta US\$400 mensuales por el espacio donde duermen, en un cuarto llegan a dormir en un saco de dormir hasta seis personas en el suelo y no se pueden encoger porque le pegan al de junto. A los solteros les cobran entre US\$90 y US\$100 a la semana por dos comidas, en la mañana a las 5 o 6 de la mañana les dan 3 burritos para “lonchar” y un vaso de café soluble con leche y cuando regresan entre 3, 4 o 5 de la tarde un plato con un guisado, arroz y frijoles, tortillas y agua, si piden refresco es US\$3.50 y un pan de dulce, una concha, impensable, igual US\$3.50, productos que tienen que pagar extra.

Pocas mujeres acceden al Medicare o al Programa Especial de Nutrición Suplementaria¹⁸, debido a que, o no están embarazadas o con niños menores de cinco años o porque no conocen el programa. Todo lo anterior es una vieja historia que persiste de hace más de 50 años.

CARACTERÍSTICAS DE LA OCUPACIÓN DE LOS JORNALEROS MEXICANOS MIGRANTES

Las formas de contratación son absolutamente informales; los jornaleros se juntan

¹⁸Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children. WIC provides support to children and women with children up to age 1 and up to age 5, they should be within the poverty limits.

¹⁸Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children. Por sus siglas en inglés, el WIC le da apoyo a niños y mujeres con hijos de hasta un año y hasta 5, tienen que estar en los límites de pobreza.

Table 6. Day laborers per days worked. Percentage.
Cuadro 6. Jornaleros según días trabajados. Porcentaje.

Days / Días	2012*	2022
1	4.3	3.2
2	1.4	7.5
3	11.6	7.6
4	8.7	20.4
5	31.9	50.5
6	37.7	10.8
7	4.3	0
Total	69	93

Source: Compiled by the author. 2012 and 2022.

* The discrepancies in the total number of day laborers are due to non-responses

Fuente: Elaboración propia. 2012 y 2022.

* Los desajustes en el total de jornaleros son por la no respuesta

labor market in Oxnard operates similarly to that in Mexico. Unlike in export-oriented agricultural regions in Mexico, where the “showing up and paying” model is common, this practice was not observed extensively here. However, the method of assembling day laborers remains comparable, and few have secured year-round employment.

A mechanism of underemployment is knowing how many days per week someone worked, and what both time periods show is an increase in underemployment, with more people working up to 3 days, but also a drastic reduction in those working a full week. When asked if they worked last week, everyone answered yes. The survey being conducted in mid-July ensures work availability, albeit sometimes limited, as this period is typically the harvest season for nearly all major intensive crops in the area.

en las esquinas a lo largo de la calle Cooper entre cinco y seis de la mañana para esperar a que los contraten, los empleados o unos enganchadores con carro que se hacen llamar “raiteros” gente que va a los mismos campos y tiene coche y cobra por llevar a otros trabajadores, 4, 5, 6 hasta 8 dólares por el aventón. Hay quienes ya conocen a rancheros o empleadores y van a buscar trabajo directamente con ellos. En general, el mercado de trabajo agrícola en Oxnard opera como en México, no se encontró la figura de “saliendo y pagando” como suele encontrarse en las regiones de agricultura de exportación en México, pero la forma de acopio de jornaleros es similar y muy pocos tienen trabajo seguro todo el año.

Un mecanismo del subempleo es saber cuántos días de la semana trabajó y lo que nos muestra los dos momentos en el tiem-

In 2012, the majority of those who reported working did so between 5 and 6 days per week, with a small proportion working all 7 days. By 2022, there was a decrease, with most working only 5 days. However, unlike day laborers in San Quintín, Mexico, where working two or three days means not having enough to eat for the whole week, day laborers in Oxnard, while under strain, manage to survive the week with two or three days of work.

In 2022, day laborers complained that they couldn't work every day of the week or the hours they wanted due to legal restrictions. Currently, employers limit their work hours, which are tied to a maximum of 48 hours per week that cannot be exceeded. There were no findings of anyone working all 7 days of the week, although some do, but there is a disproportionate increase in those working 4 days a week and those working 1 or 2 days. This phenomenon may be due to two factors: an increase in the labor force supply against stable demand, and changes in labor laws. Employers who hire workers for more than eight hours should pay 1.5 times the regular rate for each additional hour worked, but it's impossible to determine which factor has a greater impact.

In the past, the record of hours worked exceeded eight hours; 46 % of respondents worked from 9 to 14 hours daily, not as mandated by law but as a customary practice since U.S. legislation does not require working up to eight hours. However, in 2016, a law was passed in California requiring employers to pay time and a half for each hour worked after eight hours. From case studies, we see that the trend still favors the

po es un aumento del subempleo, hasta 3 días trabajados, pero también una reducción drástica de los que trabajan semana completa. A la pregunta de si trabajó la semana pasada, todos contestaron que sí, el hecho de que la encuesta se haya levantado a mediados de julio garantiza trabajo, a veces poco pero siempre hay en esta época, pues son tiempos de cosecha de casi todos los cultivos intensivos importantes de la zona.

En el 2012, la mayoría de los que declararon trabajar, lo hicieron entre 5 y 6 días de la semana y una pequeña proporción los 7 días de la semana, para 2022, el ajuste es a la baja, la mayoría trabajó solo 5 días. Pero a diferencia de los jornaleros de San Quintín, en México, que dos o tres días significa no tener para comer toda la semana, los jornaleros de Oxnard, muy forzado, pero con dos o tres días trabajados logran sobrevivir la semana.

En el 2022 los jornaleros se quejaban de que no podían trabajar todos los días de la semana ni las horas que quisieran por las restricciones legales, ahora el patrón les limita la jornada que está asociada al número de horas trabajadas a la semana y que no pueden exceder las 48 horas. No se encontró quien trabaje los 7 días de la semana, aunque los hay, pero aumenta desproporcionadamente los que trabajan 4 días de la semana y los de 1 y 2 días. Es posible que este fenómeno obedezca a dos factores, un aumento de la oferta de fuerza de trabajo sobre una demanda estable, y las modificaciones a las leyes laborales, el patrón que contrata por más de ocho horas al trabajador debe-

Table 7. Hours worked per day-by-day laborers in 2012 and 2022**Cuadro 7.** Horas por día trabajados por los jornaleros 2012 y 2022

Hours / Horas	2012	2022
3	1.1	0
4	0	1.3
5	1.1	7.8
6	4.3	1.3
7	4.3	9.2
8	43	79.1
9	18.3	0
10	25.8	0.7
11	1.1	0.7
14	1.1	0
Total absolute / Total absoluto	93	95

Source: Compiled by the author. 2012 and 2022

Fuente: Elaboración propia. 2012 y 2022

eight-hour workday; however, a reduction in work hours is evident. In these 10 years, the proportion of those who work exactly eight hours a day has almost doubled, and there has been a dramatic decrease in those working 10 hours or more.

The income associated with the days worked for a salary that did not vary much over the years in the region was 8 USD per hour in 2012 and 15 USD per hour in 2022. Although the average income to stay above the poverty line is approximately 22 thousand dollars per year annually (census.gov, 2022)¹⁹, to exceed the poverty

rá pagar 1.5 horas por cada hora adicional trabajada, imposible de saber el factor de mayor peso.

En el pasado, el registro de horas trabajadas rebasaba las ocho horas, el 46 % de los entrevistados trabajó de 9 a 14 horas diarias, no las que establece la ley sino la costumbre pues en la legislación norteamericana no obliga a que se trabaje hasta ocho horas, pero en 2016 en California se aprobó que el patrón debería pagar por cada hora trabajada, después de trabajar ocho horas, una hora y media. De los estudios de caso, vemos que la moda sigue siendo la jornada de ocho horas, sin embargo, la reducción de la jornada es evidente, en estos 10 años casi se dobla la proporción de los que trabajan exacta-

¹⁹ Between 2012 and 2022 the income below the poverty line varied little, in 2012 it was US\$22,188 and in 2020 it was US\$22,462, in 2023 the poverty line increased.

Table 8. Weekly salary for day laborers 2012 and 2022
Cuadro 8. Salario semanal de los jornaleros 2012 y 2022

Salary / Salario	2012	2022
From 100 to 188 / De 100 a 188	3.3	5.6
From 200 to 293 / De 200 a 293	6.6	5.6
From 300 to 395 / De 300 a 395	25.3	9.9
From 400 to 489 / De 400 a 489	17.6	14.1
From 500 to 574 / De 500 a 574	31.9	23.9
From 600 to 690 / De 600 a 690	5.5	15.5
From 700 to 760 / De 700 a 760	6.6	14.1
From 800 and 900 / De 800 y 900	3.3	9.9
1250	0	1.4
Total absolute / Total absoluto	91	95

Source: Compilation by the author and CPI from California up to 2022.

Fuente: Elaboración propia e INPC de California a 2022.

line, assuming they work all 52 weeks of the year, it would be 450 USD per week. Those who do not work under contract and do not receive benefits are only paid for the days they work, not including their days off.

Deflating by inflation from 2012 to 2022, the national consumer price index in 2022 was 12 747, bringing to present value the dollars earned in 2012 to make them comparable to 2022 salaries, we find the following. While in 2012 52.7 % were at the poverty line, by 2022 this proportion dropped to 35.2 %, although contracting significantly, the proportion of those still living at the poverty line is still high.

If we compare the proportion of those who worked up to three days, which might

mente las ocho horas al día y se reduce drásticamente los que trabajan 10 horas y más.

Los ingresos asociados a los días trabajados por un salario que no varió con muchos o pocos años en la región, fue de US\$8.00 la hora en 2012 a US\$15.00 en 2022. Aunque los ingresos medios para mantenerse en la línea de pobreza son aproximadamente 22 mil dólares anuales, (census.gov.2022¹⁹), para rebasar la línea de pobreza, suponiendo que trabajan las 52 semanas del año, sería de US\$450 por semana, pues quien no trabaja con con-

¹⁹Entre 2012 y 2022 los ingresos por debajo de la línea de pobreza variaron poco, en 2012 fue de US\$22,188 y en 2020 de US\$22,462, en 2023 la línea de pobreza subió.

explain that they receive incomes at the poverty line, we find a disproportion, although decreasing, between 2012 and 2022. In 2012, those who worked up to 3 days were 26.1 %, while those with low incomes were 52.7 %. By 2022, those who worked up to 3 days represented 38.7 %, and those who received less than \$500, incomes at the poverty line, represented 35.2 %. This means that 3.5 % managed to earn more than \$489 with three days of work.

In 2012, the most common weekly salary at current prices was \$300, which, when adjusted to 2012 dollars, would be equivalent to \$382 in 2022. For this year, the most common salary was \$500. The conclusion is that there has been a salary increase over these 10 years, but this is the result of two factors: the increase in the hourly salary coupled with the intensification of the workday, as we will see later.

In Oxnard, the hiring methods are very clear: workers are hired either hourly or on contract basis. In both cases, it is up to the employer to decide the duration or intensification of the workday; they can instruct workers to stop working at noon or at 2 PM, or when they've completed a certain number of bags, boxes, or bins. Work can also be suspended at the employer's discretion. There is no specific task assigned upon arrival; workers are informed of what needs to be done and are expected to work quickly. The foreman observes their performance, and if it doesn't meet expectations, they are "rested" as they say, meaning they are let go. Piece-rate contracts are used only during harvesting; before and after harvesting,

trato y no cuenta con prestaciones solo se le pagan los días trabajados sin incluir los días que descansa.

Deflactando según la inflación de 2012 a 2022, el índice nacional de precios al consumidor en 2022 fue de 12 747, trayendo a valor presente los dólares ganados en 2012 para hacerlos comparables con los salarios de 2022, encontramos lo siguiente. Mientras que en 2012 el 52.7 % se encontraba en el límite de la línea de pobreza, para 2022 esta proporción bajó al 35.2 %, aunque se contrae de forma significativa, no deja de ser alta la proporción de los que aún viven en el límite de la pobreza.

Si se compara la proporción de los que trabajaron hasta tres días, que podría explicar que estos reciban ingresos en el límite de la pobreza, encontramos una desproporción, aunque a la baja, entre 2012 y 2022. En 2012 los que trabajaron hasta 3 días fue de 26.1 %, en tanto que aquellos de ingresos bajos fue del 52.7 %. Para 2022, los que trabajaron hasta 3 días representó el 38.7 % y los que recibieron menos de US\$500, ingresos en el límite de la pobreza, representó el 35.2 %, es decir que hay un 3.5 % que logró ganar más de US\$489 con tres días de trabajo.

En 2012, la moda en el salario semanal a precios corrientes era de US\$300, el equivalente en dólares de 2012 en 2022 sería US\$382, para este año la moda fue US\$500; la conclusión es que sí hay un incremento salarial en estos 10 años, pero ello resultado de dos factores, el aumento del salario por hora aunado a la intensificación de la jornada de trabajo, como veremos más adelante.

Table 9. Average workload for cultural or harvesting tasks per day and per type of crop
Cuadro 9. Cuotas promedio labores culturales o de cosecha por día y por tipo de cultivo.

Crop / Cultivo	Units harvested or worked per day / Unidades cortadas o trabajadas por día	Crop / Cultivo	Units harvested or worked per day / Unidades cortadas o trabajadas por día
Avocado / Aguacate	300 plants / Limpiar 300 plantas	Lettuce / Lechuga	From 1 row up to 6 acres / De 1 surco hasta 6 acres
Celery / Apio	3 acres / Cortar 3 acres	Lemon / Limón	4.25 boxes / Llenar 4.25 cajas
Pepper / Chile	47.5 bins of 30 lbs each / Llenar 47.5 botes de 30 lb c/u	Cucumber / Pepino	38 boxes with 20 pounds each box / Llenar 38 cajas de 20 libras cada caja
Habanero pepper / Chile manzano	5 rows / Limpiar 5 surcos	Plants / Plantas	Plant 4000 plants / Plantar 4000 plantas
Bell pepper / Chile Morrón	100 bins / Cortar 100 botes	Cabbage / Repollo	Cut in 10 acres / Cortar en 10 acres
Cilantro / Cilantro	33 boxes / Llenar 33 cajas	Tomato / Tomate	65 boxes / Llenar 65 cajas
Green bean / Ejote	4 rows / Cortar en 4 surcos	Strawberry / Fresa	Fill 82, 62, 60, 50, 45 boxes / Llenar 82, 62, 60, 50, 45 cajas
Blackberry / Mora	18.5 boxes / Llenar 18.5 cajas	Plants / Plantas	Plant 4.8 rows / Plantar en 4.8 surcos

Source: Compiled by the author. 2022

Fuente: Elaboración propia. 2022

workers are hired on an hourly basis, especially for cultural activities.

Workload varies significantly depending on the crop and container size. During low fruit periods in blackberry²⁰ harvesting, workers are asked to collect two boxes of 12 baskets each per hour. During peak seasons, they can collect between 40 and 50 boxes daily. Each basket weighs approximately 0.45 pounds, so each box

Las formas de contratación en Oxnard son muy claras, se les contrata por hora o por contrato. En ambos casos es decisión del patrón la duración o intensificación de la jornada, ya que este les puede ordenar que dejen de trabajar a las 12 del día o a las 2 de la tarde, o bien cuando lleven X número de bolsas o cajas o botes, también se puede suspender la jornada. Tampoco hay una tarea específica, cuando llegan al predio les dicen que hay que hacer, y se tienen que apurar. El capataz los observa, y si no rinde lo que esperaba, lo “descansa” como dicen por allá, es decir, lo corren.

²⁰In Oxnard and San Quintín, the raspberry is called blackberry.

weighs around 5.4 pounds of blackberries. This means they can harvest between 98 and 122 kilograms per day during the harvesting season

In strawberries, the presentations are different, there are boxes of 4, 6, 8 and 12²¹ baskets, each basket can weigh from half a pound to a pound, and they fill up to 100 boxes a day; for pepper, bell peppers or habanero pepper they fill between 40, 50 and up to 100 containers a day with a weight of approximately 30 pounds each container.

Lemons are harvested in bags and then placed in boxes that can hold between 65 and 80 pounds. They harvest up to 4 to 4.5 boxes per day.

When cucumber is harvested, they fill on average 65 boxes per day with 20 pounds each box. The workload when harvesting cabbage is 10 acres on average, approximately 4 hectares per day.

During peak harvest season, a day laborer can harvest between 90 to over 100 kilograms of raspberries in a day. In the case of strawberries, harvested in baskets, they manage between 180 to 700 kilograms daily. Cucumber harvesting averages around 585 kilograms per day, while lemons range from 120 to 160 kilograms daily.

At their maximum working capacity, laborers harvest over 100 kilograms of

Cuando los contratan por destajo es solo para la cosecha, antes y después de la cosecha se contratan por hora, sobre todo para actividades culturales.

En las cuotas hay mucha variación, dependiendo del cultivo y el tamaño del recipiente. En la mora²⁰ cuando hay poca fruta les piden hacer dos cajas de 12 básquets cada hora, en la época pico llegan a hacer entre 40 y 50 cajas diarias. Cada básquet pesa aproximadamente 0.45 libras, o sea cada caja pesa aproximadamente 5.4 libras de mora, por lo que pueden cortar entre 98 y 122 kilos al día en época de pisca.

En la fresa las presentaciones son diferentes, hay cajas de 4, 6, 8 y 12²¹ básquets, cada básquet puede pesar de media a una libra, y llegan a cortar hasta 100 cajas al día; en el chile, morrón o manzano llegan a cortar entre 40, 50 y hasta 100 botes al día con un peso de 30 libras aproximadamente cada bote.

El limón lo cosechan en bolsas y lo echan en cajas que llegan a contener entre 65 y 80 libras, lo más que hacen al día son 4 a 4.5 cajas. En el pepino cortan en promedio 65 cajas al día de 20 libras cada caja. La cuota para cortar col es de 10 acres en promedio, aproximadamente 4 hectáreas por día.

Haciendo cuentas, entre los cultivos más importantes, en la época pico un jornalero llega a cortar de mora entre 90 y

²¹From 4 baskets, each basket weighs 1.8 kilograms, totaling 7.2 kilograms per box. From 8 baskets, each basket weighs one pound, and from 12 baskets, each basket weighs half a pound.

²⁰En Oxnard y San Quintín, a la frambuesa le dicen mora.

²¹De 4 baskets son 1.8 kilos de cada canasta, total 7.2 kilos por caja, de 8 baskets tiene una libra cada basket y de 12 baskets tiene media libra cada basket.

raspberries, up to 700 kilograms of strawberries, an average of 585 kilograms of cucumbers, and approximately 160 kilograms of lemons. When comparing their harvests between 2012 and 2022, there are no significant differences in the amounts harvested—they harvest nearly the same quantities. However, in 2012, they worked long hours, whereas in 2022, they work eight hours or less. Comparing the hours worked in 2012 versus 2022 reveals that the increase in income is achieved through a more intensive workday. In 2012, 46 % of respondents worked 9 to 14 hours per day, whereas in 2022, only 1.4 % exceeded eight hours, yet they still harvested nearly the same amount of fruit.

While income marks the subsistence limit, it didn't vary much between 2012 and 2022, ranging between \$400 and \$489. However, there is a notable difference: all those who earned \$500 or more in 2012 worked 10 hours or more, accounting for 46 % of those surveyed. In contrast, by 2022, almost all those earning \$500 or more worked eight hours, except for two individuals who worked 10 and 11 hours. This shows that the increase in income results from intensifying the workday

CONCLUSIONS

The increase in Mexican workers with an H-2A visa did not impact undocumented migration to Oxnard. While in 2012, 8.6 % of those interviewed had one year or less of residence, by 2022, this proportion had risen to 34.7 %. In contrast, H-2A visa holders represented only 2 % of the total documented migration with this visa.

más de 100 kilos en un día. En la fresa de “basket” como les llaman a las cajas que contienen pequeñas canastas de plástico, llegan a cortar por lo menos 180 kilos hasta 700 kilos al día; en pepino, 585 kilos en promedio; en limón entre 120 y 160 kilos al día.

En el límite, los jornaleros cortan más de 100 kilos de frambuesa, hasta 700 kilos de fresas, 585 kilos de pepino en promedio, 160 kilos de limón aproximadamente. Entre lo que cortaban en 2012 y lo que cortaron en 2022 no hay diferencias importantes, cortan casi lo mismo, pero en el 2012 en largas jornadas y en el 2022 en ocho horas y menos. Si se compara lo cortado en 2012 y 2022 de cualquier cultivo que seleccionemos, mora, fresa o pepino, por señalar los más importantes, encontramos que no hay diferencia en los montos cortados pero si comparamos cuantas horas trabajaban en 2012 y cuantas en 2022 se constata que el aumento del ingreso se logra por una intensificación de la jornada de trabajo, pues mientras en 2012 el 46 % de los encuestados trabajó de 9 a 14 horas la jornada, en 2022 solo el 1.4 % rebasó las ocho horas; si cortó casi las mismas cantidades de fruto.

Si bien el ingreso marca el límite de la subsistencia, entre 2012 y 2022 no varió mucho, entre US\$400 y US\$489, pero con una diferencia, todos los que ganaron US\$500 y más en 2012 trabajaron 10 y más horas, lo que representó el 46 % de los entrevistados, en tanto que para 2022 casi todos los que ganaron US\$500 y más trabajaron ocho horas, excepto dos que trabajaron 10 y 11 horas, lo que muestra

Modifications to the law stipulating that employers should pay time and a half for work over 8 hours in California led to a drastic reduction in the duration of the workday, though not in intensity. Workers now work 8 hours at a faster pace. Employers continue to accept Social Security cards they know are borrowed or rented, which means workers are unable to retire.

Perhaps, if the Mexican government intensifies the process for obtaining an H-2A visa, it could potentially curb undocumented migration. However, the issue remains for those already in Oxnard; 43 % of those interviewed have been there for 10 years or more. Thus, the challenges faced by Mexican migrants in Oxnard extend beyond low salaries and recurring unemployment to include employer abuses—issues that the Mexican government may have limited ability to address, relying instead on worker organizations' pressures and the willingness of the state to effect change in the working conditions of migrant Mexican laborers.

The actions undertaken by the Mexican government in coordination with the U.S. government to support Mexican migrants are ineffective, involving activities like cultural events, organizing national holiday celebrations, or retrieving family documents. If the working and living conditions of undocumented Mexican migrants are marked by precariousness and the Mexican government's actions are relatively insignificant, the potential to improve these migrants' living and working conditions is, at best, limited and, at worst, nonexistent.

que el aumento en el ingreso es resultado de una intensificación de la jornada de trabajo.

CONCLUSIONES

El aumento de los trabajadores mexicanos con visa H2-A no impactó la migración indocumentada a Oxnard pues mientras en 2012 el 8.6 % de los entrevistados tenía 1 año y menos, para 2022 esta proporción ascendía al 34.7 % en tanto que los trabajadores con Visa H2-A apenas representaron el 2 % del total de la migración documentada con esta visa.

Las modificaciones a la ley que estipula que al trabajador que se le contrate por más de 8 horas en California, se le deberá pagar 1.5 salario la hora, esto llevó a que los patrones redujeran drásticamente la duración de la jornada, pero no la intensidad, trabajan 8 horas, pero a un ritmo mayor. Siguen los patrones aceptando la tarjeta de seguridad social, que saben que es prestada o alquilada, y que significa la imposibilidad de jubilarse.

Tal vez, si el gobierno mexicano intensifica el trámite para migrar con visa H2-A pudiera detenerse la migración indocumentada, pero queda pendiente los que ya están en Oxnard, de los entrevistados el 43 % tiene 10 y más años en Oxnard. Así, los problemas que enfrentan los migrantes mexicanos en Oxnard no son solo los bajos salarios y el desempleo recurrente, sino los abusos de los patrones, problemas que posiblemente poco o nada puede hacer el gobierno mexicano, solo las presiones de las organizaciones de tra-

ACKNOWLEDGMENTS

This work was made possible thanks to the support from PAPIIT, DGAPA, UNAM, in 2012 and 2020-22. I appreciate the feedback from the evaluating group, which allowed me to significantly improve my work.

End of English version

REFERENCES / REFERENCIAS

- Albo A., & Ordáz J. L. (2011). Migración mexicana hacia los Estados Unidos. Una breve radiografía. BBVA Research. Documentos de trabajo. Número 11/05. México. Liga: https://www.bbvaesearch.com/wp-content/uploads/mult/WP_1105_Mexico_tcm346-246701.pdf
- Barajas, L., & Rob, R. (septiembre 3, 2023). Entrevista, Revista AL DIA, Liga: <https://alodianews.com/es/politics/politicas/reforma-de-salud-no-ayudara>
- California Census of agricultura. Country data 2012 y 2017. Hectáreas. Liga: https://agcensus.library.cornell.edu/wp-content/uploads/2012-California-st06_1_040_040-2.pdf
- Corona R., & Tuirán R. (2008). Magnitud de la emigración de mexicanos a Estados Unidos después del año 2000. Papeles de Población. vol.14 no.57 Toluca jul./sep
- Departamento de Agricultura de los EU, (2022) "Pesos Y Medidas Del Condado Publica. El Informe De Cultivos Y Ganadería De 2021". Julio 28. Liga: <https://news.ventura.org/es/county-department-of-agriculture-weights-and-measures-releases-2021-crop-and-livestock-report/>

bajadores y la voluntad del Estado puede cambiar las condiciones de trabajo de los jornaleros mexicanos migrantes.

Las acciones que emprende el gobierno mexicano coordinado con el gobierno norteamericano en materia de apoyo a los migrantes mexicanos son insulsas, coordinar actividades de cultura, organizar las festividades de las fiestas patrias, rescatar algún documento de la familia, etc. Si el perfil de trabajo y condiciones de vida de los mexicanos migrantes indocumentados es de precariedad y las acciones del gobierno mexicano son poco significativas, la posibilidad de mejorar las condiciones de vida y de trabajo de estos migrantes es en el mejor de los casos limitada y en el peor, nula.

AGRADECIMIENTOS

Este trabajo fue posible gracias al apoyo de PAPIIT, DGAPA, UNAM, en 2012 y 2020-22. Agradezco las observaciones al grupo dictaminador que me permitió mejorar significativamente el trabajo

Fin de la versión en español

- Encuesta Nacional Agropecuaria 2019. (s/f). Recuperado el 9 de octubre de 2023, de <https://www.inegi.org.mx/programas/ena/2019/#Tabulados>*
- FAO. Faostat. Liga <https://www.fao.org/faostat/en/#data/QCI>.
- Income and Poverty in the United States: (2020).

- Census.gov. Recuperado el 10 de octubre de 2023, de <https://www.census.gov/library/publications/2021/demo/p60-273.html>
- Migración internacional. Liga: United Nations. (s/f). International Migrant Stock | Population Division. Un. Org. Recuperado el 10 de octubre de 2023, de <https://www.un.org/development/desa/pd/content/international-migrant-stock>
- Mines, R. (2013). Jornaleros mexicanos en California: el cambiante mercado laboral agrícola. *Carta Económica Regional*, 111–112, 87–111. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7950779>
- National Agricultural Workers Survey, NAWS, (2022), US, Department of Labor.
- Organización Internacional de las Migraciones, OIM, Boletín anual (2022). Perfil migratorio 2022. Liga: <https://mexico.iom.int/sites/g/files/tmzbd1686/files/documents/2023-03/Perfil%20Migratorio-%20Boletin%20Anual%202022%20%283%29.pdf>
- Organización Internacional del Trabajo. OIT (2012). *Del trabajo precario al trabajo decente* ISBN: 98-92-2-326223-5:978-92-2-326224-2 (web pdf). Recuperado en pdf de: <https://www.ilo.org/-media-download-PDF>.
- Palerm, J. V. (1999). Las nuevas comunidades mexicanas en los espacios rurales de los Estados Unidos de América: a propósito de una reflexión acerca del quehacer antropológico: *Áreas Revista Internacional de Ciencias Sociales*, 19, 153-179. <https://revistas.um.es/areas/article/view/144831>
- Servicio de Información Agroalimentaria y Pesquera, SIAP. (2012). *Estimación de Jornadas de trabajo por hectárea*, documento interno <http://biblio3.url.edu.gt/PRO-FASR/UnidadDesarrolloLocal/3/desarro-terriorural.pdf>
- Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children. Por sus siglas en inglés, el WIC. Liga <https://www.fns.usda.gov/wic>
- United States Department of Agriculture, & National Agricultural Statistics Service. (s/f). *2017 Census by State - California | 2017 Census of Agriculture*. Recuperado el 9 de octubre de 2023, de https://www.nass.usda.gov/Publications/AgCensus/2017/Full_Report/Census_by_State/California/index.php
- United States Department of Agriculture. (s/f). *National Agricultural Statistics Service - California*. Recuperado el 10 de octubre de 2023, de https://www.nass.usda.gov/Statistics_by_State/California/index.php